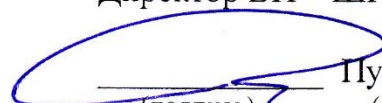




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор ВИ – ШРМИ


(подпись) Пустовойт Е.В.
(Ф.И.О.)

«26» июня 2019 г.

**СБОРНИК
АННОТАЦИЙ РАБОЧИХ ПРОГРАММ ДИСЦИПЛИН**

**направление подготовки
58.04.01 Востоковедение и африканистика,
программа академической магистратуры
магистерская программа
«История стран Азии и Африки (Корея)»**

Квалификация выпускника – магистр востоковедения и африканистики

Форма обучения: очная

Нормативный срок освоения программы:

(очная форма обучения) 2 года

**Владивосток
2019**

СОДЕРЖАНИЕ

Индекс РУП	Дисциплина	страница
Б1.Б.01	Иностранный язык в профессиональной сфере	3
Б1.Б.02	Методология научных исследований в востоковедении	8
Б1.Б.03	Концепции современного востоковедения	11
Б1.Б.04	Философия и методология науки	18
Б1.В.01.01	Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)	21
Б1.В.01.02	Дополнительный восточный язык (ханмун)	27
Б1.В.ДВ.01.01	Археология Кореи	31
Б1.В.ДВ.01.02	Речевой этикет языка изучаемой страны	36
Б1.В.ДВ.02.01	Историография Кореи	41
Б1.В.ДВ.02.02	Источниковедение Кореи	47
Б1.В.ДВ.03.01	Операционные системы на восточном языке	52
Б1.В.ДВ.03.02	Корейскоязычные компьютерные программы	56
Б2.В.02.01(Н)	Научно-исследовательский семинар «Прикладное историческое востоковедение»	58
ФТД.В.01	Факультатив «Актуальные проблемы востоковедения»	62
ФТД.В.02	Факультатив «Этикет переводческой деятельности»	64

Аннотация дисциплины

«Иностранный язык в профессиональной сфере»

Курс «Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)» (Б1.Б.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к базовой части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 144 часа или 4 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрено 72 часа практических работ и 72 часа самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 – 2 учебных семестрах 1 курса обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений об английском языке как средстве межкультурной коммуникации. В рамках данной дисциплины совершенствуются навыки устного и письменного владения профессионально ориентированным английским языком. Важное значение придается анализу текстов на английском языке как грамматическому, семантическому и стилистическому единству; определению логической взаимосвязи предложений в тексте, пониманию текстуальных и контекстуальных значений, установлению различных типов дискурса и усвоению их стилистических особенностей. Основное внимание уделено практике перевода с английского языка на русский. Материалом для изучения служат неадаптированные тексты, а также аудио- и видеоматериалы высокой степени сложности, отражающие различные аспекты политического, социально-экономического, культурного развития современного Востока и его позиционированию на международной арене.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Операционные системы на корейском языке», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)».

Цель курса – формирование у студентов уровня коммуникативной компетенции, обеспечивающего использование иностранного языка в практических целях в рамках обще-коммуникативной и профессионально-направленной деятельности, а также освоение методов формирования и развития способности и готовности к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач профессиональной деятельности.

Задачи:

- формирование иноязычного терминологического аппарата магистрантов (академическая и профессиональная среда);
- развитие умений работы с аутентичными профессионально ориентированными текстами;
- развитие умений устной и письменной речи в ситуациях межкультурного профессионального общения;
- формирование представления о коммуникативном поведении в различных ситуациях общения;
- формирование у обучающихся системы понятий и реалий, связанных с использованием иностранного языка в профессиональной деятельности;
- формирование и развитие способности толерантно воспринимать социальные, этнические и культурные различия;
- воспитание профессионализма, нравственности, морали, толерантности;
- понимание места и роли области деятельности выпускника в востоковедной отрасли;
- способность работы с разноплановыми источниками; способность к эффективному поиску информации и критике источников;

- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с применением знания иностранного (английского) языка;

- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области теории и практики востоковедной науки.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-1 способность творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике, высокая степень профессиональной мобильности	Знает	– основы теоретического анализа зарубежной науки, техники и образования; – правила адаптации достижений зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике.
	Умеет	– проводить теоретический анализ зарубежного опыта (науки, техники и образования), а также его модификацию и адаптацию к отечественной практике.
	Владеет	– приемами теоретического анализа зарубежного опыта, его модификации и адаптации к отечественной практике.
ОК-3 умение работать в проектных междисциплинарных командах, в том числе в качестве руководителя	Знает	– общенаучные термины и соответствующие им определения; – основные научные методы и методики; – основы исследовательского процесса
	Умеет	– совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный опыт; - самостоятельно приобретать и использовать в практической деятельности новые знания и умения – составлять аналитические обзоры по научным проблемам
	Владеет	– понятийным аппаратом дисциплины; - познавательными подходами и методами изучения на основе междисциплинарного подхода;

ОК-7 способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – имеет теоретические знания о языковом строе английского языка; представления о традициях, нормах поведения представителей различных стран и культур, а также представление о деловом, научном и социально-бытовом форматах коммуникации.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – при восприятии на слух англоязычной речевой информации понимает практически весь объем, включая сложные межпредметные области знаний; – при говорении на английском языке свободно выражает мысли и поддерживает общение; – при осуществлении письменной коммуникации активно использует стратегии, необходимые для различных форматов.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации; – навыками поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных источниках (словари, книги, специализированные сайты).
ОК-9 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – определение понятий социальной и этической ответственности при принятии решений, различие форм и последовательности действий в стандартных и нестандартных ситуациях
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – анализировать альтернативные варианты действий в нестандартных ситуациях, определять меру социальной и этической ответственности за принятые решения
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – целостной системой навыков действий в нестандартных ситуациях, прогнозировать результаты социальной и этической ответственности за принятые решения
ОК-10 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – содержание процессов саморазвития и самореализации, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности; – цели, задачи и пути достижения саморазвития, самореализации
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – определять пути и средства решения профессиональных задач при использовании личного творческого потенциала;

		– реализовать готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
	Владеет	– приемами саморазвития и самореализации в профессиональной и других сферах деятельности; – навыками саморазвития, самореализации, использовании творческого потенциала
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	Знает	– нормы устной и письменной речи на русском и иностранном языках; – основы выстраивания логически правильных рассуждений, правила подготовки и произнесения публичных речей, принципы ведения дискуссии и полемики; – грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах
	Умеет	– составить текст публичного выступления и произнести его, аргументировано и доказательно вести полемику; – составлять аннотации и рефераты на иностранном языке
	Владеет	– грамотной письменной и устной речью на русском и иностранном языках; – приемами эффективной речевой коммуникации; – навыками использования и составления нормативно-правовых документов в своей профессиональной деятельности; – приемами и методами перевода текста по специальности.
ОПК-4 способность ставить задачи и предлагать решения проблем востоковедения путем интеграции фундаментальных разделов ориенталистики, африканистики,	Знает	– проблемы, стоящие в сфере практического востоковедения; – методы исследования, используемые в современном востоковедении, что позволяет решать теоретические и практические задачи; – междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности
	Умеет	– применять знания в области практического востоковедения в профессиональной деятельности;

истории, экономики, политологии, языковедения, литературоведения и специализированных знаний в сфере профессиональной деятельности (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)		<ul style="list-style-type: none"> – применять междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности; – интегрировать отраслевые знания в области востоковедной науки в процессе профессиональной коммуникации
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методами анализа и интеграции востоковедной информации; – методикой междисциплинарных подходов для решения задач в сфере профессиональной деятельности.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях.

Аннотация дисциплины

«Методология научных исследований в востоковедении»

Курс «Методология научных исследований в востоковедении» (Б1.Б.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Курс входит в базовый цикл учебного плана магистров и готовит их к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Общая трудоемкость дисциплины «Методология научных исследований в востоковедении» составляет 72 часа или 2 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрено 18 часов лекций и 54 часа самостоятельной работы

студентов. Дисциплина читается в 1 семестре 1 курса и позиционируется как важный этап общепрофессиональной и профессиональной подготовки магистров-востоковедов. Дисциплина «Методология научных исследований в востоковедении» логически и содержательно связана с такими курсами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Корейскоязычные компьютерные программы».

Цель дисциплины – сформировать представление о методологии науки, познакомить с традиционными и современными методами общенаучного, общелингвистического анализа языковых явлений (лексики, фразеологии, грамматики, текста). Данная дисциплина подчинена задачам подготовки высококвалифицированных китаеведов, способных осуществлять научную и научно-аналитическую деятельность в организациях и учреждениях, нуждающихся в комплексной и систематизированной информации о Китае.

Задачи дисциплины:

- развитие системных знаний о направлениях и методологических подходах современного востоковедения в области филологии и лингвистики;
- формирование умений осуществлять отбор и использование методологических подходов к собственному исследованию;
- овладение навыками применения теории и методологии в области филологии и лингвистики к изучению разных типов текстов;
- формирование исследовательских навыков работы с материалом на корейском языке;
- формирование умений совершенствовать и развивать свой научный и интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общекультурные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
--------------------------------	--------------------------------

ОК-1 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – традиционные и современные методы анализа языкового материала; – подходы к исследуемому материалу представителей разных лингвистических направлений.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – определять соответствующие методы анализа и подходы к исследуемому материалу в зависимости от поставленных целей и задач; – пользоваться традиционными и современными методами анализа; – делать обоснованные выводы на основе используемых методов и подходов.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – научной терминологией; – приемами и методами анализа и синтеза при выполнении научной работы; – навыками абстрактного мышления, проявляя способность к анализу и синтезу в процессе работы.
ОК-2 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – предмет дисциплины «Методология...»; – методы и подходы в решении поставленных задач; – о возможных нестандартных ситуациях и об ответственности за принятые в этих случаях решения.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – основываясь на теоретических положениях, ответственно подходить к возникающим проблемам с целью принятия решения, обосновывая свою точку зрения; – убедительно доказывать возможный путь решения проблемы; – проявлять инициативу и брать на себя ответственность в нестандартных ситуациях.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками в решении сложных ситуаций; – способностью принимать нестандартные решения.
ОК-3 готовность к саморазвитию, самореализации, испытанию творческого потенциала	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – основные положения теории курса; – основные подходы к решению поставленных научных задач.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять опыт предшественников в научной и иной творческой деятельности; – правильно ставить задачи и выбирать пути их решения; – делать правильные выводы и определять дальнейшие направления деятельности.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – научной терминологией и методами научной работы; – навыками применения опыта в научной сфере.

ОПК-2 готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – национально-культурные особенности поведения и психологический портрет участников профессиональной деятельности; – основы деловой коммуникации; – социальную, этническую, конфессиональную и культурную специфику восточных народов; – нормы и принципы коллективного взаимодействия.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять на практике в процессе деловой коммуникации и профессиональной деятельности знания о национальных особенностях участников коммуникации; – соблюдать нормы социальной, этнической, конфессиональной и культурной толерантности в ходе профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – направлять деятельность рабочего коллектива на решение поставленных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками общения с представителями разных культур, конфессий, социальных и этнических групп; – высокой степенью личной толерантности по отношению к социальным, этническим, конфессиональным и культурным отличиям участников профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – механизмами воздействия на коллектив с целью решения поставленных задач.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Методология научных исследований в востоковедении» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях.

Аннотация дисциплины

«Концепции современного востоковедения»

Курс «Концепции современного востоковедения» (Б1.Б.03) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран

Азии (Корея)». Он относится к базовой части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 108 часов или 3 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрены 18 часов лекционных занятий, 18 часов практических занятий и 72 часа самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 учебном семестре 1 курса обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений о востоковедной науке. В рамках данной дисциплины определяется положение востоковедения в системе научного знания, анализируются современные подходы к историческому и лингвистическому востоковедению. Важное значение придается методологии востоковедных исследований.

Дисциплина формирует основные компетенции магистра-востоковеда в следующих областях: теория исторической науки, методология исторической науки, философия истории.

Дисциплина «Концепции современного востоковедения» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Операционные системы на корейском языке», «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Цель курса – сформировать у студентов комплексное представление о разнообразии современных взглядов на суть востоковедения, его месте в системе научных знаний; сформировать систематизированные знания об основных закономерностях и особенностях всемирно-исторического процесса, с акцентом на изучение методологии востоковедного исследования; введение в круг исторических и лингвистических проблем и концепций, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков получения, анализа и обобщения востоковедной информации.

Овладение общей востоковедной проблематикой в объеме необходимом и достаточном для осуществления профессиональной деятельности магистров-корееведов по направлению подготовки Востоковедение и африканистика, способных предоставлять информационные, коммуникационные, аналитические, консультационные, образовательные, переводческие и иные услуги организациям, учреждениям, частным лицам, нуждающимся в комплексной и систематизированной информации о Корее.

Задачи:

- получение студентами общетеоретических представлений об востоковедении;
- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с предметными знаниями современных концепций востоковедения;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области теории и практики востоковедения.
- выработать понимание движущих сил и закономерностей исторического процесса, места человека в историческом процессе;
- обеспечить понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, многовариантности исторического процесса;
- выработать понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами;
- способность работы с разноплановыми источниками; способность к эффективному поиску информации и критике источников;
- навыки востоковедной аналитики: способность на основе исторического и лингвистического анализа и проблемного подхода преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности;
- получить умение логически мыслить, вести научные дискуссии;

- воспитание нравственности, морали, толерантности;
- выработать творческое мышление, самостоятельность суждений, интерес к отечественному и мировому культурному и научному наследию, его сохранению и преумножению.

- расширение методологического знания нового поколения востоковедов, формирование системного и целостного представления об основных проблемах методологии востоковедной науки, о специфике их постановки и решения в исторических и лингвистических востоковедных исследованиях.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-2 готовность проявлять качества лидера и организовать работу коллектива, владеть эффективными технологиями решения профессиональных проблем	Знает	– методы, процессы, способы решения профессиональных проблем; – эффективные технологии управления коллективом; – правила организации работы коллектива на основе применения эффективных технологий решения профессиональных проблем.
	Умеет	– применять эффективные технологии управления коллективом для решения профессиональных проблем; – организовать работу коллектива на основе применения эффективных технологий; – проявить личные качества лидера в коллективе.
	Владеет	– навыками лидера и организатора работы коллектива; – способностью применять эффективные технологии для решения профессиональных проблем в коллективе.
ОК-4 умение быстро осваивать новые предметные области, выявлять	Знает	– специфику предметных областей востоковедения; – противоречия, проблемы предметных областей востоковедения и возможные варианты их решения

противоречия, проблемы и выработать альтернативные варианты их решения	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – быстро осваивать новые предметные области востоковедения; – выявлять противоречия, проблемы предметных областей востоковедения и возможные варианты их решения
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками быстрого освоения новых предметных областей востоковедения; – навыками выявления противоречий, проблем и выработки альтернативных вариантов их решения
ОК-5 способность генерировать идеи в научной и профессиональной деятельности	Знает	– специфику научной и профессиональной деятельности
	Умеет	– предлагать собственные идеи в научной и профессиональной деятельности
	Владеет	– навыками генерирования идей в научной и профессиональной деятельности
ОК-6 способность вести научную дискуссию, владением нормами научного стиля современного русского языка	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – нормы научного стиля современного русского языка; – правила ведения научной дискуссии.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – вести научную дискуссию на основе знаний норм научного стиля современного русского языка; – вести научную дискуссию с соблюдением научной этики.
	Владеет	– навыками ведения научной дискуссии на основе норм научного стиля современного русского языка и научной этики.
ОК-9 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	Знает	– определение понятий социальной и этической ответственности при принятии решений, различие форм и последовательности действий в стандартных и нестандартных ситуациях
	Умеет	– анализировать альтернативные варианты действий в нестандартных ситуациях, определять меру социальной и этической ответственности за принятые решения
	Владеет	– целостной системой навыков действий в нестандартных ситуациях, прогнозировать результаты социальной и этической ответственности за принятые решения
ОПК-2 готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – национально-культурные особенности поведения и психологический портрет участников профессиональной деятельности; – основы деловой коммуникации; – социальную, этническую, конфессиональную и культурную специфику восточных народов;

<p>деятельности, толерантно воспринимаемая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p>		<ul style="list-style-type: none"> – нормы и принципы коллективного взаимодействия.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять на практике в процессе деловой коммуникации и профессиональной деятельности знания о национальных особенностях участников коммуникации; – соблюдать нормы социальной, этнической, конфессиональной и культурной толерантности в ходе профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – направлять деятельность рабочего коллектива на решение поставленных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками общения с представителями разных культур, конфессий, социальных и этнических групп; – высокой степенью личной толерантности по отношению к социальным, этническим, конфессиональным и культурным отличиям участников профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – механизмами воздействия на коллектив с целью решения поставленных задач.
<p>ОПК-3 способность использовать углубленные специализированные профессиональные теоретические и практические знания для проведения исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – теоретические основы специализированных знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – основы применения специальных знаний на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка; – пути и методы углубления специализированных профессиональных теоретических и практических знания для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – углублять специализированные теоретические знания в области языка, истории и культуры Кореи; – использовать специализированные теоретические знания на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – оперировать и применять на практике принципы изучения языка, истории и культуры

		<p>Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте;</p> <ul style="list-style-type: none"> – учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка и грамотно вступить с ними в диалог; – углублять пути и методы специализированной профессиональной теоретической и практической подготовки для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками углубления и расширения специализированных теоретических знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – способностью творческого применения на практике специализированных теоретических знаний для решения задач профессиональной деятельности; – навыками творческого использования на практике принципов изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – способностью учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации и грамотно вступить в диалог с носителями корейского языка; – навыками специализированной профессиональной теоретической и практической деятельности для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
<p>ОПК-4 способность ставить задачи и предлагать решения проблем востоковедения путем интеграции фундаментальных разделов ориенталистики, африканистики, истории, экономики, политологии, языковедения, литературоведения и специализированных знаний в сфере профессиональной деятельности (в соответствии с направленностью</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – проблемы, стоящие в сфере практического востоковедения; – методы исследования, используемые в современном востоковедении, что позволяет решать теоретические и практические задачи; – междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять знания в области практического востоковедения в профессиональной деятельности; – применять междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности; – интегрировать отраслевые знания в области востоковедной науки в процессе профессиональной коммуникации
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методами анализа и интеграции востоковедной информации;

(профилем) программы магистратуры)		– методикой междисциплинарных подходов для решения задач в сфере профессиональной деятельности.
ПК-6 способность и готовность к проектированию комплексных научно-исследовательских и научно-аналитических востоковедных исследований	Знает	– основную востоковедческую проблематику; – подходы к решению актуальных востоковедных проблем; – конкретные методы, применимые в решении поставленных теоретических вопросов.
	Умеет	– находить и обобщать необходимый языковой материал и научную информацию; – обрабатывать научную информацию, используя комплексный аналитический подход; – делать правильные выводы и определять дальнейшие задачи исследования.
	Владеет	– навыками использования передового отечественного и зарубежного опыта; – навыками проведения научных исследований; – методикой проведения комплексных востоковедных исследований.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Концепции современного востоковедения» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация дисциплины

«Философия и методология науки»

Онлайн курс «Философия и методология науки» (Б1.Б.04) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Курс входит в базовый цикл учебного плана магистров и готовит их к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего

образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Общая трудоемкость онлайн курса «Философия и методология науки» составляет 108 часов или 3 зачетные единицы. Учебным планом предусмотрено 8 часов установочных лекций и 100 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина читается в 1 семестре 1 курса и позиционируется как важный этап общепрофессиональной и профессиональной подготовки магистров-востоковедов. Дисциплина «Методология научных исследований в востоковедении» логически и содержательно связана с такими курсами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Корейскоязычные компьютерные программы».

Цель дисциплины – сформировать представление о философии и методологии науки, познакомить с традиционными и современными методами общенаучного, специального и частнонаучного анализа. Данная дисциплина подчинена задачам подготовки высококвалифицированных китаеведов, способных осуществлять научную и научно-аналитическую деятельность в организациях и учреждениях, нуждающихся в комплексной и систематизированной информации о Корее.

Задачи дисциплины:

- развитие системных знаний о направлениях и методологических подходах современной науки в гуманитарной сфере;
- формирование умений осуществлять отбор и использование методологических подходов к собственному исследованию;
- овладение навыками применения теории и методологии в области востоковедных исследований;
- формирование исследовательских навыков работы с научным материалом;

• формирование умений совершенствовать и развивать свой научный и интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общекультурные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-1 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.	Знает	– традиционные и современные методы анализа научного материала; – основы методологии научного исследования; – подходы к исследуемому материалу представителей разных научных направлений.
	Умеет	– определять соответствующие методы анализа и подходы к исследуемому материалу в зависимости от поставленных целей и задач; – пользоваться традиционными и современными методами анализа; – делать обоснованные выводы на основе используемых методов и подходов.
	Владеет	– научной терминологией; – приемами и методами анализа и синтеза при выполнении научной работы; – навыками абстрактного мышления, проявляя способность к анализу и синтезу в процессе работы.
ОК-6 способность вести научную дискуссию, владением нормами научного стиля современного русского языка	Знает	– нормы научного стиля современного русского языка; – правила ведения научной дискуссии.
	Умеет	– вести научную дискуссию на основе знаний норм научного стиля современного русского языка; – вести научную дискуссию с соблюдением научной этики.
	Владеет	– навыками ведения научной дискуссии на основе норм научного стиля современного русского языка и научной этики.
ОК-8 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу	Знает	– основные принципы абстрактного мышления, анализа, синтеза
	Умеет	– оперировать принципами абстрактного мышления, анализа, синтеза
	Владеет	– навыками абстрактного мышления, анализа, синтеза

Формирование вышеуказанных компетенций в рамках онлайн курса «Философия и методология науки» обеспечивается интерактивным методом обучения: видеокурс с применением установочных и коррекционных практических занятий.

Аннотация дисциплины

«Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)»

Курс «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)» (Б1.В.01.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 648 часов или 18 зачетных единиц (8 зачетных единиц в 1 семестре, 5 зачетных единиц во 2 семестре и 5 зачетных единицы в 3 семестре). Учебным планом предусмотрено 252 часа лабораторных занятий (108 часов в 1 семестре и по 72 часа во 2 и 3 семестрах), в том числе с использованием методов активного обучения 144 часа, а также 234 часа самостоятельной и 162 часа контролируемой работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 – 3 учебных семестрах 1 – 2 курсов обучения.

Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений о корейском языке как средстве межкультурной коммуникации. В рамках данной дисциплины совершенствуются навыки двустороннего (русско-корейского и корейско-русского) перевода, а также реферирования текстов на корейском языке. Важное значение придается анализу текста как

грамматическому, семантическому и стилистическому единству; определению логической взаимосвязи предложений в тексте, пониманию текстуальных и контекстуальных значений, установлению различных типов дискурса и усвоению их стилистических особенностей. Основное внимание уделено практике перевода с корейского языка на русский. Материалом для изучения служат неадаптированные тексты, а также аудио- и видеоматериалы высокой степени сложности, отражающие различные аспекты политического, социально-экономического, культурного развития современной Кореи и её позиционированию на международной арене.

Дисциплина «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)» состоит из трех разделов: раздел 1 «Отношения между Российской Федерацией и Республикой Корея. История и перспективы развития» (1 семестр), раздел 2 «Развитие отношений между Российской Федерацией и КНДР» (2 семестр) и раздел 3 «Современный этап межкорейских отношений» (3 семестр). Лексический, фразеологический и грамматический материал в рамках разделов распределен с учетом постепенного усложнения и направлен на совершенствование коммуникативных навыков и навыков перевода общественно-политических и профессионально-ориентированных текстов.

Дисциплина подчинена задачам подготовки квалифицированных магистров, способных предоставлять информационные, коммуникационные, аналитические, консультационные, образовательные и иные услуги организациям, учреждениям, частным лицам, нуждающимся в комплексной и систематизированной информации о Корее.

Дисциплина «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Операционные системы на корейском языке», «Дополнительный восточный язык (ханмун)».

Цель курса – овладение корейским языком в объеме необходимом и достаточном для осуществления профессиональной деятельности магистров-корееведов по направлению подготовки Востоковедение и африканистика,

способных предоставлять информационные, коммуникационные, аналитические, консультационные, образовательные, переводческие и иные услуги организациям, учреждениям, частным лицам, нуждающимся в комплексной и систематизированной информации о Корее, а также приобретение компетенции профессионально-ориентированного перевода и коммуникативной компетенции, позволяющей излагать собственную точку зрения на заданную тему в устной и письменной форме на корейском языке.

Задачи:

- совершенствование навыков перевода профессионально-ориентированных текстов с корейского языка на русский;
- совершенствование навыков перевода профессионально-ориентированных текстов с русского языка на корейский;
- совершенствование навыков поискового и просмотрового чтения профессионально-ориентированного текста на корейском языке;
- развитие умений письменного и устного перевода с листа профессионально-ориентированных текстов с корейского языка на русский и с русского языка на корейский;
- овладение навыками аннотирования и реферирования устно и письменно текстов для решения задач профессиональной деятельности;
- овладение различными стилями речи – официально-деловым, научным, газетно-публицистическим, неформального общения, применение приобретенных знаний и полученных навыков в ситуации коммуникации для решения профессиональных целей;
- приобретение навыков составления научно-аналитической документации;
- совершенствование коммуникативных навыков, направленных на получение профессионально-ориентированной информации;
- развитие способностей выступления на корейском языке перед аудиторией с сообщениями и докладами с последующими ответами на

вопросы в рамках социокультурных и иных профессионально-ориентированных методов изучения корейского языка.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – фонетическую норму корейского языка; – лексику и фразеологию современного корейского языка; – грамматический строй современного корейского языка; – различные стили современного корейского языка; – теорию коммуникации; – теорию и практику перевода.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – грамотно применять фонетическую норму современного корейского языка; – использовать в устной и письменной форме лексику и фразеологию современного корейского языка; – синтаксически грамотно организовать устное и письменное высказывание на современном корейском языке; – пользоваться различными стилями современного корейского языка; – соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на корейском языке; – продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками применения фонетической нормы современного корейского языка; – навыками анализа и использования в устной и письменной форме лексики и фразеологии современного корейского для решения задач профессиональной деятельности; – навыками анализа и организации синтаксически грамотной устной и письменной речи на современном корейском языке; – навыками исследования и употребления в речи различных стилей современного корейского языка в устной и письменной форме;

		<ul style="list-style-type: none"> – навыками межличностной и межкультурной коммуникации для решения задач профессиональной деятельности; – способностью понимать, анализировать и продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.
<p>ОПК-3 способность использовать углубленные специализированные профессиональные теоретические и практические знания для проведения исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – теоретические основы специализированных знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – основы применения специальных знаний на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка; – пути и методы углубления специализированных профессиональных теоретических и практических знания для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – углублять специализированные теоретические знания в области языка, истории и культуры Кореи; – использовать специализированные теоретические знания на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – оперировать и применять на практике принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка и грамотно вступить с ними в диалог; – углублять пути и методы специализированной профессиональной теоретической и практической подготовки для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками углубления и расширения специализированных теоретических знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – способностью творческого применения на практике специализированных теоретических

		<p>знаний для решения задач профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками творческого использования на практике принципов изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – способностью учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации и грамотно вступить в диалог с носителями корейского языка; – навыками специализированной профессиональной теоретической и практической деятельности для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
<p>ПК-2 способность и готовность применять на практике навыки составления и оформления научно-аналитической документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>	<p>Знает</p>	<ul style="list-style-type: none"> – теорию корейского языка; – актуальные проблемы корейского языка; – правила составления и оформления научно-аналитической документации, отчетов, обзоров, докладов и статей; – отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию; – подходы и методы исследования ученых разных стран в решении актуальных проблем истории Кореи
	<p>Умеет</p>	<ul style="list-style-type: none"> – выбирать необходимые методы для решения поставленных задач при написании научных рефератов, статей и докладов; – применять отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию при написании научных работ; – применять конкретный международный и отечественный опыт и методы анализа в решении научных проблем при написании научных обзоров; – делать объективные и логически правильные выводы, вытекающие в результате применения этих методов
	<p>Владеет</p>	<ul style="list-style-type: none"> – навыками использования передового отечественного и зарубежного опыта в осуществлении научной деятельности; – способностью самостоятельно ставить конкретные научные задачи и решать их; – навыками составления различного рода научных (научно-аналитических) текстов.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины
«Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)»

применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях. Основными видами активного / интерактивного обучения в ходе практических занятий являются: занятие в формате «круглого стола», устное сообщение на заданную тему, работа с творческим заданием в малых группах, выполнение индивидуального творческого задания, обсуждение тематических видеосюжетов в формате коллоквиума.

Аннотация дисциплины

«Дополнительный восточный язык (ханмун)»

Курс «Дополнительный восточный язык (ханмун)» (Б1.В.01.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 41.04.03 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к обязательным дисциплинам вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 108 часов или 3 зачетных единицы. Дисциплина реализуется в 3 семестре на 2 курсе обучения. Учебным планом предусмотрено 36 часов практических занятий и 72 часа самостоятельной работы студентов.

Курс базируется на исследованиях, методике преподавания, опыте работы и практических разработках ведущих российских и зарубежных востоковедов. Предметом данной дисциплины являются взаимосвязанные и взаимообусловленные факторы лингвистического и экстралингвистического

характера, определяющие закономерности переводческого процесса при работе с текстами на древнекорейском литературном языке ханмуне.

Изучаемая дисциплина формирует основные компетенции специалиста-востоковеда в следующих областях: иероглифика, перевод ханмунных текстов, применение иероглифов в научном стиле современного корейского языка.

Дисциплина «Дополнительный восточный язык (ханмун)» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Операционные системы на корейском языке», «Речевой этикет языка изучаемой страны», «Историография Кореи».

Цель курса состоит в том, чтобы сформировать у студентов первичные навыки анализа, понимания и перевода текстов на классическом старописьменном корейском литературном языке ханмуне, а также выработка опыта вычленять, анализировать и переводить элементы древнекорейского языка в работе с современными текстами научного или общественно-политического характера на корейском языке.

Задачи курса:

- познакомить с основами грамматики классического древнекорейского языка;
- ввести студентов в проблематику теории и практики перевода с древнекорейского литературного языка;
- сформировать практические навыки точного понимания грамматической структуры ханмунного текста и связанного с ним широкого экстралингвистического контекста;
- выработать умение правильно выбирать адекватные переводческие соответствия.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – грамматический строй письменной формы корейского языка; – различные стили современного корейского языка; – теорию коммуникации; – теорию корейского языка.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – грамотно организовать письменное высказывание на корейского языке; – пользоваться различными стилями корейского языка; – соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и корейском языках; – продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками лексических и грамматических норм письменной формы корейского языка; – навыками анализа письменной речи на русском и корейского языках; – навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и корейском языках для решения задач профессиональной деятельности; – способностью понимать, анализировать письменный текст на русском и корейском языках, поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.
<p>ПК-1 способность самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – важнейшие грамматические особенности древнекорейского языка; – наиболее употребительные служебные слова древнекорейского языка; – теорию частей речи древнекорейского языка и ее соотношение с классификацией синтаксических функций.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – выделять служебные слова ханмуна; – проводить анализ синтаксических свойств <u>служебных</u> слов; – читать тексты на ханмуне, снабженные комментарием и переводом на современный корейский язык. – использовать новейший российский и зарубежный опыт исследований древнекорейского языка.

<p>(в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры) и решать их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований</p>	<p>Владеет</p>	<ul style="list-style-type: none"> – методами грамматического анализа синтаксических конструкций древнекорейского литературного языка; – навыками использования знаний о грамматике древнекорейского языка при работе с современным корейским текстом научного или общественно-политического характера; – способностью ставить конкретные задачи научных исследований в области исследования древнекорейского языка.
<p>ПК-5 способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира</p>	<p>Знает</p>	<ul style="list-style-type: none"> – историю корейского языка и корейской письменности; – характер изменений языковой политики в Корее в разные периоды истории; – место ханмуна в истории корейского языка; – особенности использования древнекорейского языка / элементов древнекорейского языка в современных корейских текстах научного или общественно-политического характера; – методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов; – основные тенденции развития афро-азиатского мира.
	<p>Умеет</p>	<ul style="list-style-type: none"> – анализировать и переводить основные синтаксические конструкции древнекорейского текста; – анализировать структуру оригинального древнекорейского текста; – оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований методику анализа оригинального древнекорейского текста; – вычленять, анализировать и переводить элементы древнекорейского языка в работе с современным корейским текстом научного или общественно-политического характера; – применять методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов; – делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира.
	<p>Владеет</p>	<ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа и перевода лексики и синтаксических конструкций древнекорейского текста; – навыками анализа структуры оригинального древнекорейского текста; – способностью грамотно применять методику анализа оригинального древнекорейского текста;

		<ul style="list-style-type: none"> – способностью понимать значение и стилистические особенности использования элементов древнекорейского языка в работе с современным корейским текстом научного и / или общественно-политического характера; – методикой среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития афро-азиатского мира.
--	--	--

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Дополнительный восточный язык (ханмун)» применяются следующие методы интерактивного обучения: работа в малых группах, устные опросы, доклады, сообщения, в том числе в форме презентации и коллоквиума.

Аннотация дисциплины «Археология Кореи»

Курс «Археология Кореи» (Б1.В.ДВ.01.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 144 часа или 4 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрены 36 часов лекционных занятий и 108 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется во 2 учебном семестре 1 курса обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений о древней истории Кореи. В рамках данной дисциплины определяется положение археологии в системе научного изучения истории Кореи, анализируются современные подходы к проблемам

ранней истории страны. Важное значение придается характеристике археологических культур, обнаруженных на её территории, и их сопоставлению с археологией Северо-Восточной Азии.

Изучаемая дисциплина формирует основные компетенции специалиста-востоковеда в следующих областях: археология как вспомогательная историческая дисциплина, археология Кореи, история первобытнообщинного строя и становление ранней государственности в Корее.

Дисциплина «Археология Кореи» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Цель курса – сформировать у студентов комплексное представление о историко-культурном своеобразии Кореи, её месте и роли в ранней истории мировой и региональной цивилизации; сформировать систематизированные знания об основных закономерностях и особенностях развития страны в древности; введение в круг археологических проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков получения, анализа и обобщения исторической информации. Важной целью дисциплины является демонстрация роли археологических источников в реконструкции исторического процесса, мировоззренческого значения археологии, ее роли и значения для развития исторической науки.

Задачи:

- знание движущих сил и закономерностей исторического процесса; места человека в историческом процессе;
- воспитание нравственности, морали, толерантности;
- понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, многовариантности исторического процесса;
- понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами;

- способность работы с археологическими источниками; способность к эффективному поиску информации и критике источников;
- навыки исторической аналитики: способность на основе исторического анализа и проблемного подхода преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности и историзма;
- умение логически мыслить, вести научные дискуссии;
- творческое мышление, самостоятельность суждений, интерес к отечественному и мировому культурному и научному наследию, его сохранению и преумножению.
- получение студентами углубленных представлений об археологии и археологической периодизации истории изучаемой страны;
- формирование у учащихся представления о предмете археологии, об археологических понятиях и наиболее значительных методах исследования;
- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с предметными знаниями по археологии Кореи;
- формирование у студентов представлений о роли археологических источников в реконструкции процессов антропо-, социо- и культурогенеза с точки зрения этногенеза и культурогенеза корейцев;
- формирование у студентов навыков самостоятельного анализа археологических проблем изучаемой страны;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области страноведения Кореи;
- приобретение студентами практических навыков работы с исторической информацией в сфере межкультурного и межцивилизационного взаимодействия России и стран Азии и Африки.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ОПК-3 способность использовать углубленные специализированные профессиональные теоретические и практические знания для проведения исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – теоретические основы специализированных знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – основы применения специальных знаний на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка; – пути и методы углубления специализированных профессиональных теоретических и практических знания для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – углублять специализированные теоретические знания в области языка, истории и культуры Кореи; – использовать специализированные теоретические знания на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – оперировать и применять на практике принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка и грамотно вступить с ними в диалог; – углублять пути и методы специализированной профессиональной теоретической и практической подготовки для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками углубления и расширения специализированных теоретических знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – способностью творческого применения на практике специализированных теоретических знаний для решения задач профессиональной деятельности; – навыками творческого использования на практике принципов изучения языка, истории и

		<p>культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте;</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации и грамотно вступить в диалог с носителями корейского языка; – навыками специализированной профессиональной теоретической и практической деятельности для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
<p>ОПК-4 способность ставить задачи и предлагать решения проблем востоковедения путем интеграции фундаментальных разделов ориенталистики, африканистики, истории, экономики, политологии, языковедения, литературоведения и специализированных знаний в сфере профессиональной деятельности (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – проблемы, стоящие в сфере практического востоковедения; – методы исследования, используемые в современном востоковедении, что позволяет решать теоретические и практические задачи; – междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять знания в области практического востоковедения в профессиональной деятельности; – применять междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности; – интегрировать отраслевые знания в области востоковедной науки в процессе профессиональной коммуникации
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методами анализа и интеграции востоковедной информации; – методикой междисциплинарных подходов для решения задач в сфере профессиональной деятельности.
<p>ПК-1 способностью самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы)</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – специфику научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки; – основные достижения новейшего российского и зарубежного опыта в области археологии Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки; – использовать новейший российский и зарубежный опыт в области археологии Кореи.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методикой постановки и решения конкретные задачи научных исследований в области

магистратуры) и решать их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований		истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки; – навыками использования новейших российских и зарубежных научных достижений в области археологии Кореи; – способностью ставить конкретные задачи научных исследований в области востоковедных исследований.
ПК-8 владение навыками подготовки, творческой переработки и экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию Азиатско-Тихоокеанского региона	Знает	– приёмы и методы творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Умеет	– использовать в профессиональной сфере приём и метод творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – использовать в профессиональной сфере приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Владеет	– методологией творческой переработки творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – методологией экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Археология Кореи» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация дисциплины

«Речевой этикет языка изучаемой страны»

Курс «Речевой этикет языка изучаемой страны» (Б1.В.ДВ.01.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным

стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 144 часа или 4 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрены 36 часов лекций и 108 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина читается в 2 учебном семестре 1 курса и позиционируется как важный этап общепрофессиональной и профессиональной подготовки магистров-востоковедов. Содержание дисциплины охватывает широкий круг тем и вопросов: понятие речевого этикета, речевой этикет в широком и узком смысле слова, речевой этикет как важный элемент культуры, речевой этикет как неотъемлемая часть общей системы этикетного поведения человека, речевой этикет как особая часть языка и речи корейцев.

Дисциплина «Речевой этикет языка изучаемой страны» логически и содержательно связана с такими курсами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Операционные системы на корейском языке».

Цель курса – дать общее представление о речевом этикете и о речевом этикете корейского языка в частности; раскрыть роль и значение факторов, влияющих на выбор тех или иных этикетных формул в различных ситуациях общения.

Задачи дисциплины:

- дать представление об использовании норм речевого этикета для обеспечения успешной коммуникации;
- дать представление о речевом этикете в исторической и этнокультурной перспективе;
- объяснить национально-культурную специфику речевого этикета в Корее;
- показать динамику процесса обновления речевого этикета в XX – начале XXI вв.;

- сформировать умение ставить и решать теоретические и прикладные задачи в сфере изучения проблем межъязыкового, межкультурного общения;
- научить навыкам сбора данных об изменениях и нововведениях в речевом этикете корейцев с помощью различных баз данных и информационно-поисковых систем по корейскому языку.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-3 способность использовать углубленные специализированные профессиональные теоретические и практические знания для проведения исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – теоретические основы специализированных знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – основы применения специальных знаний на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка; – пути и методы углубления специализированных профессиональных теоретических и практических знания для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – углублять специализированные теоретические знания в области языка, истории и культуры Кореи; – использовать специализированные теоретические знания на практике для реализации задач профессиональной деятельности; – оперировать и применять на практике принципы изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации с носителями корейского языка и грамотно вступить с ними в диалог; – углублять пути и методы специализированной профессиональной теоретической и практической подготовки для проведения

		исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
<p>ОПК-4 способность ставить задачи и предлагать решения проблем востоковедения путем интеграции фундаментальных разделов ориенталистики, африканистики, истории, экономики, политологии, языковедения, литературоведения и специализированных знаний в сфере профессиональной деятельности (в соответствии с</p>	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками углубления и расширения специализированных теоретических знаний в области языка, истории и культуры Кореи; – способностью творческого применения на практике специализированных теоретических знаний для решения задач профессиональной деятельности; – навыками творческого использования на практике принципов изучения языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – способностью учитывать особенности межличностной и межкультурной коммуникации и грамотно вступить в диалог с носителями корейского языка; – навыками специализированной профессиональной теоретической и практической деятельности для проведения исследований в области языка, истории и культуры Кореи.
	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – концепции современного востоковедения; – направления востоковедных исследований как комплексной и интегрированной области знания; – теоретические основы востоковедных исследований в области истории, культуры, политики и смежных с ними сферах; – принципы и подходы к изучению языка, истории и культуры Кореи в широком политико-экономическом и социокультурном контексте; – пути и методы решения лингвистических проблем путем интеграции различных разделов ориенталистики.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – углублять специализированные представления о языке, истории и культуре Кореи в рамках концепций современного востоковедения; – использовать специализированные теоретические знания на практике для постановки и решения задач профессиональной деятельности; – ставить задачи и предлагать решения научных проблем историко-культурологических

направленностью (профилем) программы магистратуры)		<p>исследований применительно к корейской истории;</p> <ul style="list-style-type: none"> – оперировать принципами и подходами к изучению корейского языка в широком историко-культурном контексте; – углублять пути и методы решения исторических и лингвистических проблем путем интеграции различных разделов ориенталистики.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками расширения и углубления специализированных исследований в области корейского языка в рамках концепций современного востоковедения; – навыками использования знаний в области теории корейского языка для постановки и решения задач историко-культурологических исследований; – навыками постановки и решения научных проблем историко-культурологических исследований применительно к корейскому языку; – способностью оперировать принципами и подходами к изучению корейского языка в широком историко-культурном контексте; – способностью углублять пути и методы решения актуальных проблем изучения корейского языка путем интеграции различных разделов ориенталистики.
ПК-1 способность самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры) и	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – понятие речевого этикета, границы явления, специфику и функции речевого этикета; – речевой этикет и ритуал в Корее; – речевое поведение корейцев в различных ситуациях; – этикетные формулы и выражения, принятые в Корее; – невербальные аспекты речевого этикета корейцев.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – ставить конкретные задачи научных исследований в области изучения речевого этикета; – умеет оперировать специальной терминологией в сфере изучения речевого этикета; – ориентироваться в работах российских, корейских и других зарубежных ученых в области изучения речевого этикета; – анализировать работы корейских исследователей по проблемам речевого этикета в Корее;

решать их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований		<ul style="list-style-type: none"> – использовать новейший российский и зарубежный опыт исследований речевого этикета в Корее; – расширять тематику и проблематику самостоятельных научных исследований речевого этикета корейского языка.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками постановки и решения конкретных задач самостоятельного научного исследования речевого этикета; – навыками использования специальной терминологией в сфере изучения речевого этикета; – навыками чтения, реферирования, анализа работ российских, корейских и других зарубежных ученых в области изучения речевого этикета; – способностью анализировать работы корейских исследователей по проблемам речевого этикета в Корее; – способностью использовать новейший российский и зарубежный опыт исследований речевого этикета в Корее; – навыками расширения тематики и проблематики самостоятельных научных исследований речевого этикета корейского языка.
ПК-8 владение навыками подготовки, творческой переработки и экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию Азиатско-Тихоокеанского региона	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – приёмы и методы творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – использовать в профессиональной сфере приём и метод творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – использовать в профессиональной сфере приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методологией творческой переработки творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – методологией экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Речевой этикет языка изучаемой страны» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе,

обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях.

Аннотация дисциплины

«Историография Кореи»

Курс «Историография Кореи» (Б1.В.ДВ.02.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 180 часов или 5 зачетных единиц. Учебным планом предусмотрены 54 часа лекционных занятий и 126 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется во 2 – 3 учебных семестрах 1 – 2 курсов обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений об отечественной и зарубежной историографии (истории исторической науки) Кореи. В рамках данной дисциплины определяется положение историографии в системе научного изучения истории Кореи, анализируются современные подходы к проблемам историографии страны. Важное значение придается характеристике историографических школ Республики Корея и КНДР.

Изучаемая дисциплина формирует основные компетенции специалиста-востоковеда в следующих областях: история изучения истории (историография) Кореи в стране и за её границами, отечественные и

зарубежные корееведческие школы, общее представление об историографии как вспомогательной исторической дисциплине.

Дисциплина «Историография Кореи» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере», «Археология Кореи», «Дополнительный восточный язык (ханмун)».

Цель курса – сформировать у студентов комплексное представление о историко-культурном своеобразии Кореи, ознакомление с актуальными проблемами изучения истории Кореи и концептуальными взглядами учёных и различных школ (отечественных и зарубежных) на исторический процесс в Корее; введение в круг исторических проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков получения, анализа и обобщения исторической информации. Важной целью дисциплины является демонстрация историографии в реконструкции исторического процесса, мировоззренческого значения историографии, её роли и значения для развития исторической науки.

Задачи:

- знание движущих сил и закономерностей исторического процесса; места человека в историческом процессе;
- воспитание нравственности, морали, толерантности;
- понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, многовариантности исторического процесса;
- понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами;
- навыки исторической аналитики: способность на основе исторического анализа и проблемного подхода преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности и историзма;
- умение логически мыслить, вести научные дискуссии;

- творческое мышление, самостоятельность суждений, интерес к отечественному и мировому культурному и научному наследию, его сохранению и преумножению.
- получение студентами углубленных знаний об историографии как вспомогательной исторической дисциплине;
- формирование у учащихся представления о предмете историографии и историографических методах исследования;
- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения, связанных с предметными знаниями по историографии Кореи;
- формирование у студентов навыков самостоятельного анализа исторических проблем изучаемой страны;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области историографии Кореи;
- приобретение студентами практических навыков работы с исторической информацией в сфере межкультурного и межцивилизационного взаимодействия России и стран Азии и Африки.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач	Знает	– грамматический строй письменной формы корейского и русского языков; – различные стили современного корейского и русского языков; – теорию коммуникации; – теорию корейского и русского языков.
	Умеет	– грамотно организовать письменное высказывание на корейского языке; – пользоваться различными стилями корейского языка;

профессиональной деятельности		<ul style="list-style-type: none"> – соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и корейском языках; – продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками лексических и грамматических норм письменной формы корейского языка; – навыками анализа письменной речи на русском и корейском языках; – навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и корейском языках для решения задач профессиональной деятельности; – способностью понимать, анализировать письменный текст на русском и корейском языках, поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.
ОПК-2 готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – национально-культурные особенности поведения и психологический портрет участников профессиональной деятельности; – основы деловой коммуникации; – социальную, этническую, конфессиональную и культурную специфику восточных народов; – нормы и принципы коллективного взаимодействия.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять на практике в процессе деловой коммуникации и профессиональной деятельности знания о национальных особенностях участников коммуникации; – соблюдать нормы социальной, этнической, конфессиональной и культурной толерантности в ходе профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – направлять деятельность рабочего коллектива на решение поставленных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками общения с представителями разных культур, конфессий, социальных и этнических групп; – высокой степенью личной толерантности по отношению к социальным, этническим, конфессиональным и культурным отличиям участников профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – механизмами воздействия на коллектив с целью решения поставленных задач.
ПК-2	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию;

<p>способность и готовность применять на практике навыки составления и оформления научно-аналитической документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)</p>		<ul style="list-style-type: none"> – правила составления и оформления научно-аналитической документации, отчетов, обзоров, докладов и статей; – подходы и методы исследования ученых разных стран в решении актуальных проблем истории Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – выбирать необходимые методы для решения поставленных задач при написании научных рефератов, статей и докладов; – применять отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию при написании научных работ; – применять конкретный международный и отечественный опыт и методы анализа в решении научных проблем при написании научных обзоров; – делать объективные и логически правильные выводы, вытекающие в результате применения этих методов
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками использования передового отечественного и зарубежного опыта в осуществлении научной деятельности; – способностью самостоятельно ставить конкретные научные задачи и решать их; – навыками составления различного рода научных (научно-аналитических) текстов.
<p>ПК-5 способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – происхождение и исторические корни научных исторических школ в Кореи и за рубежом; – основные этапы развития отечественной и зарубежной историографии Кореи; – методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов; – основные тенденции развития афро-азиатского мира.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов; – анализировать особенности отечественной и зарубежной историографии Кореи; – оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований методику анализа оригинальных корейских текстов (историографического анализа); – делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками работы и анализа с историографических источников;

		– методикой среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития афро-азиатского мира.
--	--	---

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Историография Кореи» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация дисциплины «Источниковедение Кореи»

Курс «Источниковедение Кореи» (Б1.В.ДВ.02.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 180 часов или 5 зачетных единиц. Учебным планом предусмотрены 54 часа лекционных занятий и 126 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется во 2 – 3 учебных семестрах 1 – 2 курсов обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений об основных письменных источниках по истории Кореи. В рамках данной дисциплины определяется положение источниковедения в системе научного изучения истории Кореи, анализируются современные подходы к проблемам источниковедения страны.

Важное значение придается характеристике главных письменных источников по истории феодальной Кореи.

Изучаемая дисциплина формирует основные компетенции специалиста-востоковеда в следующих областях: основные источники по различным периодам истории Кореи, общее представление об источниковедении как вспомогательной исторической дисциплине.

Дисциплина «Источниковедение Кореи» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере», «Археология Кореи», «Дополнительный восточный язык (ханмун)».

Цель курса – сформировать у студентов комплексное представление о историко-культурном своеобразии Кореи, ориентация студентов в основных источниках по различным периодам в истории Кореи, ознакомление с актуальными проблемами изучения исторических источников Кореи; введение в круг источниковедческих проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков получения, критического анализа и обобщения исторической информации. Важной целью дисциплины является демонстрация роли письменных источников в реконструкции исторического процесса, мировоззренческого значения источниковедения, его роли и значения для развития исторической науки.

Задачи:

- знание движущих сил и закономерностей исторического процесса; места человека в историческом процессе;
- воспитание нравственности, морали, толерантности;
- понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, многовариантности исторического процесса;
- понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами;

- способность работы с разноплановыми источниками; способность к эффективному поиску информации и критике источников;
- навыки исторической аналитики: способность на основе исторического анализа и проблемного подхода преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности и историзма;
- умение логически мыслить, вести научные дискуссии;
- творческое мышление, самостоятельность суждений, интерес к отечественному и мировому культурному и научному наследию, его сохранению и преумножению.
- получение студентами углубленных знаний об источниковедении как вспомогательной исторической дисциплине;
- формирование у учащихся представления о предмете источниковедения и методах источниковедческого исследования;
- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения, связанных с предметными знаниями по источниковедению Кореи;
- формирование у студентов навыков самостоятельного анализа исторических проблем изучаемой страны;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области источниковедения Кореи;
- приобретение студентами практических навыков работы с исторической информацией в сфере межкультурного и межцивилизационного взаимодействия России и стран Азии и Африки.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
--------------------------------	--------------------------------

<p>ОПК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – грамматический строй письменной формы корейского и русского языков; – различные стили современного корейского и русского языков; – теорию коммуникации; – теорию корейского и русского языков.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – грамотно организовать письменное высказывание на корейского языке; – пользоваться различными стилями корейского языка; – соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и корейском языках; – продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками лексических и грамматических норм письменной формы корейского языка; – навыками анализа письменной речи на русском и корейского языках; – навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и корейском языках для решения задач профессиональной деятельности; – способностью понимать, анализировать письменный текст на русском и корейском языках, поддерживать диалог с корейскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.
<p>ОПК-2 готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – национально-культурные особенности поведения и психологический портрет участников профессиональной деятельности; – основы деловой коммуникации; – социальную, этническую, конфессиональную и культурную специфику восточных народов; – нормы и принципы коллективного взаимодействия.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять на практике в процессе деловой коммуникации и профессиональной деятельности знания о национальных особенностях участников коммуникации; – соблюдать нормы социальной, этнической, конфессиональной и культурной толерантности в ходе профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – направлять деятельность рабочего коллектива на решение поставленных задач.

	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками общения с представителями разных культур, концессий, социальных и этнических групп; – высокой степенью личной толерантности по отношению к социальным, этническим, конфессиональным и культурным отличиям участников профессиональной деятельности и деловой коммуникации; – механизмами воздействия на коллектив с целью решения поставленных задач.
ПК-2 способность и готовность применять на практике навыки составления и оформления научно-аналитической документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию; – правила составления и оформления научно-аналитической документации, отчетов, обзоров, докладов и статей; – подходы и методы исследования ученых разных стран в решении актуальных проблем истории Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – выбирать необходимые методы для решения поставленных задач при написании научных рефератов, статей и докладов; – применять отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию при написании научных работ; – применять конкретный международный и отечественный опыт и методы анализа в решении научных проблем при написании научных обзоров; – делать объективные и логически правильные выводы, вытекающие в результате применения этих методов
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками использования передового отечественного и зарубежного опыта в осуществлении научной деятельности; – способностью самостоятельно ставить конкретные научные задачи и решать их; – навыками составления различного рода научных (научно-аналитических) текстов.
ПК-5 способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – происхождение и исторические корни научных исторических школ в Корее и за рубежом; – основные этапы развития отечественной и зарубежной историографии Кореи; – методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов; – основные тенденции развития афро-азиатского мира.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять методологию среднесрочных и долгосрочных прогнозов;

развития афро-азиатского мира		<ul style="list-style-type: none"> – анализировать особенности отечественной и зарубежной историографии Кореи; – оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований методику анализа оригинальных корейских текстов (историографического анализа); – делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками работы и анализа с историографических источников; – методикой среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития афро-азиатского мира.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Источниковедение Кореи» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация дисциплины

«Операционные системы на корейском языке»

Курс «Операционные системы на корейском языке» (Б1.В.ДВ.03.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к базовой части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 108 часов или 3 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрено 18 лекционных часов, 18 часов лабораторных работ и 72 часа самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 учебном семестре 1 курса обучения.

Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов компетенций в сфере применения компьютерных программ и операционных систем на корейском языке. Оно обусловлено практической направленностью дисциплины и способствует формированию у студентов навыков по ориентации во всем многообразии интернет-ресурсов и программ, используемых в корееведении для обеспечения профессиональной и образовательной деятельности. Упор делается на поисковые, обучающие и научно-исследовательские возможности интернет-ресурсов на корейском языке, а также на творческую интерпретацию информации, содержащейся в данных ресурсах. В рамках данной дисциплины совершенствуются навыки работы магистров в корейскоязычном сегменте информационной сети Интернет. Основное внимание уделено работе с компьютерными программами и приложениями на корейском языке.

Дисциплина «Операционные системы на корейском языке» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Цель курса – овладение основами профессионального корейского языка в информационной и компьютерной сфере в объеме необходимом и достаточном для осуществления профессиональной деятельности магистров-корееведов по направлению подготовки Востоковедение и африканистика, способных предоставлять информационные, коммуникационные, аналитические, консультационные, образовательные, переводческие и иные услуги организациям, учреждениям, частным лицам, нуждающимся в комплексной и систематизированной информации о Корее. Повысить общую и информационную культуру учащихся магистратуры, научить их практическим навыкам использования компьютерных технологий, что позволит им стать полноценными членами формирующегося информационного сообщества; введение в круг информационно-технологических проблем, связанных с областью будущей профессиональной

деятельности, выработка навыков получения, анализа и обобщения информации на корейском языке.

Задачи:

- обучение практическим основам технологии информационного поиска;
- ознакомление студентов с основными поисковыми системами, репозитариями, реферативными базами с информацией по корееведению;
- ориентация студентов в методике работы с поисковыми системами по полным текстам научных публикаций на корейском языке;
- расширение общетеоретических и информационно-технологических знаний и навыков выпускников российских вузов, формирование системного и целостного представления о роли и возможностях компьютерной техники;
- формирование общекультурных и профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с предметными знаниями операционных систем и компьютерных программ на корейском языке;
- формирование у студентов навыков самостоятельной работы с компьютерной техникой и программным обеспечением;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-7 способность свободно владеть и использовать в профессиональной сфере современные информационные технологии,	Знает	– современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»; – операционные системы и компьютерные программы на корейском языке; – особенности информационных технологий и их составляющих;

<p>способность использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет") для решения задач профессиональной деятельности, в том числе находящихся за пределами направленности (профиля) программы магистратуры</p>		<ul style="list-style-type: none"> – основную систему понятий и терминов, связанных с информационными технологиями; – особенности эксплуатации современных поисковых систем.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – использовать в профессиональной сфере современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»; – использовать операционные системы и компьютерные программы на корейском языке для решения задач профессиональной деятельности; – использовать информационные ресурсы и базы данных на корейском языке в учебных и профессиональных целях; – выбирать поисковую систему в соответствии с профессиональными целями и задачами.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками самостоятельной работы с компьютерной техникой и программным обеспечением на корейском языке; – предметными знаниями операционных систем и компьютерных программ на корейском языке; – навыками отбора материала, содержащегося в компьютерных сетях, базах данных; – основными приемами работы с операционными системами на корейском языке; – навыками и умениями использования информационных технологий как средства получения информации при решении профессиональных задач; – навыками свободно применять в профессиональной сфере современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» для решения задач профессиональной деятельности.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Операционные системы на корейском языке» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, а также лекция-беседа, метод

ситуационного анализа, моделирование производственной ситуации, коллективные упражнения «активное резюмирование», «визуализация» и др.

Аннотация дисциплины

«Корейскоязычные компьютерные программы»

Курс «Корейскоязычные компьютерные программы» (Б1.В.ДВ.03.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 108 часов или 3 зачетных единицы. Учебным планом предусмотрено 18 лекционных часов, 18 часов лабораторных работ и 72 часа самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 учебном семестре 1 курса обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов компетенций в сфере применения компьютерных программ на корейском языке. В рамках данной дисциплины совершенствуются навыки работы магистров в корейскоязычном сегменте информационной сети Интернет. Основное внимание уделено работе с компьютерными программами и приложениями на корейском языке.

Дисциплина «Корейскоязычные компьютерные программы» логически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Цель курса – овладение основами профессионального корейского языка в информационной и компьютерной сфере в объеме необходимом и

достаточном для осуществления профессиональной деятельности магистров-китаеведов по направлению подготовки Востоковедение и африканистика, способных предоставлять информационные, коммуникационные, аналитические, консультационные, образовательные, переводческие и иные услуги организациям, учреждениям, частным лицам, нуждающимся в комплексной и систематизированной информации о Корее. Повысить общую и информационную культуру учащихся магистратуры, научить их практическим навыкам использования компьютерных технологий, что позволит им стать полноценными членами формирующегося информационного сообщества; введение в круг информационно-технологических проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков получения, анализа и обобщения информации на корейском языке.

Задачи:

- расширение общетеоретических и информационно-технологических знаний и навыков выпускников российских вузов, формирование системного и целостного представления о роли и возможностях компьютерной техники;
- формирование общекультурных и профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с предметными знаниями компьютерных программ на корейском языке;
- формирование у студентов навыков самостоятельной работы с компьютерной техникой и программным обеспечением;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
---------------------------------------	---------------------------------------

ПК-7 способность свободно владеть и использовать в профессиональной сфере современные информационные технологии, способность использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет") для решения задач профессиональной деятельности, в том числе находящихся за пределами направленности (профиля) программы магистратуры	Знает	– современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»; – компьютерные программы на корейском языке.
	Умеет	– использовать в профессиональной сфере современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»; – использовать компьютерные программы на корейском языке для решения задач профессиональной деятельности.
	Владеет	– навыками самостоятельной работы с компьютерной техникой и программным обеспечением на корейском языке; – предметными знаниями компьютерных программ на корейском языке; – навыками свободно применять в профессиональной сфере современные информационные технологии, программные продукты и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» для решения задач профессиональной деятельности.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Корейскоязычные компьютерные программы» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях.

Аннотация научно-исследовательского семинара

«Прикладное историческое востоковедение»

Научно-исследовательский семинар «Прикладное историческое востоковедение» (Б2.В.02.01(Н)) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская

программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к разделу «Практики» учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Общая трудоемкость научно-исследовательского семинара «Прикладное историческое востоковедение» составляет 540 часов или 15 зачетных единиц. Учебным планом предусмотрено 108 часов практических занятий и 432 часа самостоятельной работы студентов. Научно-исследовательский семинар проводится в 1 – 3 семестрах 1 – 2 курсов обучения и позиционируется как важный этап общепрофессиональной и профессиональной подготовки магистров-востоковедов.

Содержание научно-исследовательского семинара определяется его прикладным характером и связано с раскрытием специфики исторического востоковедения как отраслевой части востоковедной науки, с определением его методологической базы и практического инструментария. Семинар формирует круг компетенций, определяющих прикладную методологию востоковеда, специализирующегося в области исторических наук. Дисциплина подчинена задачам подготовки высококвалифицированных корееведов, способных осуществлять научную-исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность в организациях и учреждениях, нуждающихся в комплексной и систематизированной информации о Корее.

Научно-исследовательский семинар «Прикладное историческое востоковедение» логически и содержательно связан со всеми дисциплинами учебного плана по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, а также со всеми видами учебной и производственной практики.

Цель дисциплины – сформировать представление о прикладной методологии востоковедной науки, познакомить с традиционными и современными методами общенаучного, историографического,

источниковедческого и политологического анализа исторических объектов и явлений. Семинар подчинен задачам подготовки высококвалифицированных корееведов-практиков, способных осуществлять научную и научно-аналитическую деятельность в организациях и учреждениях, нуждающихся в прикладных исследованиях Кореи.

Задачи дисциплины:

- развитие системных знаний о направлениях и методологических подходах прикладного востоковедения в области истории и культуры;
- формирование умений осуществлять отбор и использование методологических подходов к собственному исследованию;
- овладение навыками применения теории и методологии в области исторического востоковедения;
- формирование исследовательских навыков работы с историческими материалами на корейском языке;
- формирование умений совершенствовать и развивать свой научный и интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1 способностью самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью)	Знает	– специфику научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры и религии стран Азии и Африки; – основные достижения новейшего российского и зарубежного опыта в области прикладного исторического востоковедения.
	Умеет	– самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки; – использовать новейший российский и зарубежный опыт в области археологии Кореи; – делать обоснованные выводы на основе используемых методов и подходов.

(профилем) программы магистратуры) и решать их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – научной терминологией; – методикой постановки и решения конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки; – навыками использования новейших российских и зарубежных научных достижений в области археологии Кореи; – способностью ставить конкретные задачи научных исследований в области востоковедных исследований.
<p>ПК-2 Способность и готовность применять на практике навыки составления и оформления научно-аналитической документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – отечественную и зарубежную (корейскую и другую) научную терминологию; – правила составления и оформления научно-аналитической документации, отчетов, обзоров, докладов и статей; – подходы и методы исследования ученых разных стран в решении актуальных проблем истории Кореи.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – выбирать необходимые методы для решения поставленных задач при написании научных рефератов, статей и докладов; – применять конкретный международный и отечественный опыт и методы анализа в решении научных проблем при написании научных обзоров; – делать объективные и логически правильные выводы, вытекающие в результате применения этих методов.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – навыками использования передового отечественного и зарубежного опыта в осуществлении научной деятельности; – способностью самостоятельно ставить конкретные научные задачи и решать их; – навыками составления различного рода научных (научно-аналитических) текстов.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках научно-исследовательского семинара «Прикладное историческое востоковедение» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация к рабочей программе факультатива «Актуальные проблемы востоковедения»

Факультатив «Актуальные проблемы востоковедения» (ФТД.В.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к факультативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 72 часа или 2 зачетные единицы. Учебным планом предусмотрены 36 часов лекционных занятий и 36 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется на 1 курсе в 1 – 2 семестрах.

В рамках факультатива определяется основная проблематика профессиональной деятельности востоковеда. Факультатив формирует основные компетенции магистра-востоковеда в области профессиональной деятельности.

Факультатив «Актуальные проблемы востоковедения» логически и содержательно связан с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Операционные системы на корейском языке», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере» и др.

Цель курса – формирование профессиональных компетенций, связанных с подготовкой, творческой переработкой и экспертным анализом различных проектов и мероприятий по развитию Азиатско-Тихоокеанского региона на основе изучения актуальных проблем корееведения.

Задачи:

- осветить ряд проблем российско-корейских отношений и выявить перспективы их решения;
- углубить страноведческую подготовку студентов по политическим и социально-экономическим проблемам государств Корейского полуострова;
- ориентировать студентов в логике и методологии самостоятельных научных исследований и проектирования в сфере корееведения.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-8: владение навыками подготовки, творческой переработки и экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию Азиатско-Тихоокеанского региона	Знает	– приёмы и методы творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Умеет	– использовать в профессиональной сфере приём и метод творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – использовать в профессиональной сфере приёмы и методы экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.
	Владеет	– методологией творческой переработки творческой переработки проектов и мероприятий по развитию АТР; – методологией экспертного анализа проектов и мероприятий по развитию АТР.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках факультатива «Этикет переводческой деятельности» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое

исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.

Аннотация к рабочей программе факультатива

«Этикет переводческой деятельности»

Факультатив «Этикет переводческой деятельности» (ФТД.В.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «История стран Азии (Корея)». Он относится к факультативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 36 часов или 1 зачетную единицу. Учебным планом предусмотрены 18 часов лекционных занятий и 18 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется на 2 курсе в 3 семестре.

В рамках факультатива определяется положение переводческой деятельности в сфере профессиональной деятельности востоковеда. Важное значение придается этикету переводческой деятельности.

Факультатив формирует основные компетенции магистра-востоковеда в области профессиональной переводческой деятельности.

Факультатив «Этикет переводческой деятельности» логически и содержательно связан с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения», «Операционные системы на корейском языке», «Профессионально-ориентированный перевод (корейский язык)», «Иностранный язык в профессиональной сфере» и др.

Цель курса – формирование базовых теоретических знаний о профессиональной этике, этикету и практическое их использование в любой переводческой ситуации.

Задачи:

- научить студентов пониманию этики и этикета в профессиональной деятельности, развивать необходимые для профессиональной деятельности компетенции на протяжении всей трудовой деятельности;
- дать студентам представление о моральной и социальной ответственности делового человека в современном мире;
- познакомить студентов с технологиями и средствами делового общения;
- научить студентов правилам ведения профессиональной межкультурной коммуникации, учитывая специфику вербального и невербального поведения народов стран АТР;
- привить студентам навыки действовать согласно принципам взаимопонимания, конструктивного диалога между различными этносами и конфессиями, умение противодействовать проявлениям ксенофобии и экстремизма.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1 способность самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)	Знает	– задачи научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры); – специфику переводческой деятельности (корейский язык)
	Умеет	– ставить и решать конкретные задачи научных исследований в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры
	Владеет	– навыками самостоятельной постановки конкретных задач научных исследований в области истории, экономики, политологии, культуры, религии, языков и литературы стран

программы магистратуры) и решать их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований		Азии и Африки (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры) – навыками решения поставленных задач с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований
---	--	---

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках факультатива «Этикет переводческой деятельности» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: проведение презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях, коллоквиумы и семинары.